



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.0.0. - Ripartizione Servizi Alla Comunita' Locale 4.0.0. - Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft 4.0.2. - Servizio Scuole Dell'infanzia 4.0.2. - Dienststelle für Kindergärten	1161	29/03/2023

### OGGETTO/BETREFF:

#### OGGETTO:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL SERVIZIO DI RIPARAZIONE DI UNA LAVASCIUGA PRESSO LA SCUOLA MATERNA LA FIABA PER LE SCUOLE DELL’INFANZIA DEL COMUNE DI BOLZANO ALLA DITTA TROJER GASTRODESIGN SRL DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 505,50 (AL NETTO DI IVA)

CODICE C.I.G.: ZF73A85EC9

#### BETREFF:

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DEN REPARATURDIENST EINEN WASCHMASCHINE IN DEM KINDERGARTEN LA FIABA FÜR DIE KINDERGÄRTEN DER GEMEINDE BOZEN AN DAS UNTERNEHMEN TROJER GASTRODESIGN SRL AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 505,50 (OHNE MEHRWERTSTEUER)

CIG-CODE: ZF73A85EC9

**Codice C.I.G.: ZF73A85EC9**

**CIG-Code: ZF73A85EC9**

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. Es wurde Einsicht genommen, in den 391 del 25.07.2022, con la quale è stato Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit approvato il DUP (Documento Unico di welchem das einheitliche Strategiedokument für Programmazione) per gli esercizi finanziari die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden 2023-2025; ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. Es wurde Einsicht genommen, in den 8 del 02.02.2023, con la quale è stato Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, approvato l'aggiornamento del DUP mit welchem das einheitliche Strategiedokument (Documento Unico di Programmazione) per gli für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert esercizi finanziari 2023-2025; worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. Es wurde Einsicht genommen in den sofort 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutivo vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom di approvazione del bilancio di previsione per 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den l'esercizio finanziario 2023-2025; Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. Es wurde Einsicht genommen in den 100 del 20.03.2023 con la quale è stato Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) per il periodo 2023-2025, limitatamente alla für den Zeitraum 2023-2025 beschränkt auf parte finanziaria; den finanziellen Teil genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*" des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher che individua e definisce il contenuto delle *Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.* funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, Es wurde Einsicht genommen in die mit approvato con deliberazione consigliere n. 35 Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, dirigenti; welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale Es wurde Einsicht genommen in den n. 410/2015 con la quale viene operata una Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem dettagliata individuazione degli atti delegati e die Verfahren festgelegt werden, die in den devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten attuativa delle linee di indirizzo deliberate fallen oder diesen übertragen werden. Es dagli organi elettivi dell'Amministrazione handelt sich um jene Verfahren, mit welchen comunale; die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung

erlassen worden sind.

- |   |  |
|---|--|
| <p>Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture.</p>  | <p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.</p>  |
| <p>Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture".</p>  | <p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.</p>   |
| <p>Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;</p>  | <p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.</p>  |
| <p>Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;</p>  | <p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.</p>  |
| <p>Visti:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";</li><li>- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);</li><li>- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";</li><li>- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con</li></ul> | <p>Gesehen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,</li><li>- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,</li><li>- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,</li><li>- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des</li></ul> |

deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
  - il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Umsetzung des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz"* in geltender Fassung,
  - das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Genehmigung der Leitlinien über die Abwicklungsart der Funktionen des Bauleiters und des Leiters der Auftragsausführung"*.

Premesso quindi che si è reso necessario provvedere alla riparazione di una lavasciuga per il servizio scuole dell'infanzia del Comune di Bolzano;

Vorausgeschickt, dass den Reparaturdienst einen Waschmaschine für den Kindergärtendienst der Gemeinde Bozen notwendig war,

Ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*;

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. Art. 26 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.i.g.F. und Art. 8 der *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*, durchzuführen,

Preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*, con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico *Trojer Gastrodesign srl di Bolzano*

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"* zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer *Trojer Gastrodesign srl aus Bozen* ermittelt wurde;

Che in sede di valutazione del preventivo per l'individuazione dell'operatore economico, il migliore è risultato *Trojer Gastrodesign srl di Bolzano* con prot. n. 24.03.2023 del 24.03.2023

Im Zug der Überprüfung der eingereichten Kostenvoranschläge für die Ermittlung der Wirtschaftsteilnehmer, ist hervorgegangen, dass *Trojer Gastrodesign srl aus Bozen* mit Prot. Nr. 24.03.2023 vom 24.03.2023 den wirtschaftlichste günstige Kostenvoranschlag unterbreitet hat;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"* entspricht;

Visto il preventivo di spesa di data 24.03.2023 n. prot. 0092115/2023 del ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 505,50.- oltre IVA, in quanto la ditta è in grado di fornire un servizio rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineato con i valori di mercato;	Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag vom 24.03.2023 Prot. Nr. 0092115/2023 für eine Gesamtausgabe von Euro 505,50.- MwSt. ausgenommen, da die Firma ein den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Dienstleistung im Einklang mit den Marktwerten liefern;
Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale <a href="http://www.bandi-altoadige.it">www.bandi-altoadige.it</a> (prot. n. 022608/2023 del portale <a href="http://www.bandi-altoadige.it">www.bandi-altoadige.it</a> );	Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal <a href="http://www.ausschreibungen-suedtirol.it">www.ausschreibungen-suedtirol.it</a> vergeben wurde (Prot. Nr. 022608/2023 des Portal <a href="http://www.ausschreibungen-suedtirol.it">www.ausschreibungen-suedtirol.it</a> );
Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;	Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen;
Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente poiché le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;	Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind;
La stazione appaltante ha concluso la procedura di affidamento nel termine dei due mesi ai sensi dell'art. 1, comma 1 della L. n. 120/2020.	Der Auftraggeber hat das Zuweisungsverfahren innerhalb der in Artikel 1, Absatz 1 des Gesetzes Nr. 120/2020 genannten Zweimonatsfrist abgeschlossen.
Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;	Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird;
Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;	Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird;
Il Dirigente/la Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile	Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor / die Direktorin als EVV, dass Nichtvorhandensein von

conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento; Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa; Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit;

Il Direttore della Ripartizione IV

Dies vorausgeschickt,

verfügt

determina:

der Direktor der Abteilung IV:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare il servizio di riparazione di una lavasciuga per le scuole dell'infanzia del Comune di Bolzano per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta **Trojer Gastrodesign srl di Bolzano** per l'importo di 505,50 euro (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni dell'offerta di data 24.03.2023, n. prot. 0092115/2023, ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di quantificare in Euro **616,71** (I.V.A. 22 % compresa) l'importo complessivo del servizio;
- di approvare la spesa derivante di Euro **616,71** (I.V.A. 22 % compresa);
- di imputare la spesa complessiva di **Euro 616,71 (I.V.A. 22 % compresa)** come indicato nel prospetto allegato;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;
- den Reparaturdienst einen Waschmaschine für die Kindergärten der Gemeinde Bozen aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma **Trojer Gastrodesign srl aus Bozen** für den Betrag von 505,50 euro (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Angebotes vom 24.03.2023 Prot. Nr. 0092115/2023 anzuvertrauen, gemäß Artt. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“;
- den Gesamtwert der Dienstleistung mit Euro **616,71** (22 % MwSt. inbegriffen) zu beziffern;
- die daraus entstehende Ausgabe von Euro **616,71** (22 % MwSt. inbegriffen) wird genehmigt;
- die Gesamtausgabe von **Euro 616,71 (22 % MwSt. inbegriffen)** wird wie in der Anlage angegeben verbucht;
- gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben;

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Scuole dell'Infanzia, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
  - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";
  - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
- Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.
- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
  - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
  - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt Dienststelle für Kindergärten hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
  - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“ abgeschlossen wird;
  - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind;
- Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
- Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
  - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.
  - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten

ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage;

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist;
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist;
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	1534	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	616,71

Il direttore di Ripartizione / Der Abteilungsdirektor  
LIBRERA CARLO ALBERTO / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

6951d27f027d4e8e32d74a8d0a173e26e565e23c2eb0a8b417692047b2e24abc - 10513163 - det\_testo\_proposta\_28-03-2023\_15-01-28.doc  
 976bfa5154c90f1f9c90d15d55d6403b92a5c0005c961055eebceb44c48005b2 - 10513164 - OffEcon\_532\_1\_28032023080749-signed.pdf  
 6e4df9c2af4b1065a688913b1378d25e0587108ca46050b53a95727c4fb357b2 - 10513165 - OFFR 17.pdf  
 4f81d2e6f863a847193392f2de873ed6917bb0d47b9f951cad22c33a4ed60811 - 10513172 - det\_Verbale\_28-03-2023\_15-02-25.doc